



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Moscow and
Consulate General in Saint-Petersburg
Посольство Швейцарии в Москве и
Генеральное консульство в Санкт-Петербурге

19.09.2017

swiss kul'tura

#09

Aktuelles zur Schweizer Kulturpräsenz in Russland
Update on Swiss Cultural Events in Russia

L'actualité sur la présence culturelle suisse en Russie
Новости о швейцарской культурной жизни в России

swiss kul'tura informs you about upcoming events and recent press articles related to Swiss culture in Russia. If you wish to receive the latest issue by email, please send SUBSCRIBE to culture@mos.rep.admin.ch. You can find the current as well as previous issues also on our website www.eda.admin.ch/moscow.

FOLLOW US ON FACEBOOK: www.facebook.com/swissembmoscow

Швейцарские культурные события в России. сентябрь 2017

ФОТОГРАФИЯ

21 сентября Выставка «Быстрое золото» в Новосибирском государственном университете архитектуры, дизайна и искусств
В рамках Дней швейцарской культуры в Новосибирске



(с) Андрей Гордасевич

«Быстрое золото» — совместный проект российского фотографа Андрея Гордасевича и швейцарского социолога Нильса Крауэра.

Quickgold / «Быстрое золото» — это рассказ о том, откуда берется золото, давно ставшее символом богатства, и кто занимается золотодобычей. В основе этой визуальной истории — жизнь старателей в джунглях Перу, в провинции Мадре-де-Диос, но всё рассказанное имеет и более широкий смысл. Название «Quickgold» объединяет слова «золото» (gold) и «ртуть» (quicksilver), которую используют в процессе добычи золота.

Читать и смотреть историю онлайн: <http://quickgold.gordasevich.ru/russian>

КИНО

19 – 22 сентября Дни швейцарского кино в Новосибирске



[Третий фестиваль швейцарского кино в Новосибирске](#) пройдёт в кинотеатре «Победа» с 19 по 22 сентября 2017 года. На этот раз фестивальная афиша посвящена фильмам, снятым в последние годы в италияязычном кантоне Швейцарии Тичино.

В программе три художественные и одна документальная лента. Откроет фестиваль молодёжная мелодрама режиссёра Никколо Кастелли «В свободном падении», частично основанная на реальных событиях из жизни режиссёра. Программу продолжит ретроспектива режиссёра Сильвио Солдини, включающая романтическую комедию «Хлеб и тюльпаны» с Бруно Ганцем в главной роли и документальный портрет художников-библиофилов Альберто Казираги и Йозефа Вайса «Река всегда права». Завершит фестиваль картина Эрика Бернасconi «Синестезия».

На закрытие фестиваля 22 сентября в качестве почётных гостей приедут Посол Швейцарии в России Ив Россье и руководитель отдела культуры Посольства Швейцарии в России Елена Наумова, а также бренд-менеджер Vacheron Constantin в России Никола Дефлер. Партнёры фестиваля: компания «Женева»

www.facebook.com/events/115310455819050/ подробности о показах

к/т ПОБЕДА (ул. Ленина, 7)

25 – 27 сентября rEvolution. Швейцарское кино о событиях 1917 года

Москва, Каро Октябрь

[REVOlUTION]

К 100-летию революции
Швейцарское кино о событиях 1917 года

25 сентября 20.00
«Красный Фриц. Эпоха революций и судьба Фрица Платтена»
Q&A с режиссером Хелен Штели Пфистер

26 сентября 20.00
«Истинный октябрь»

27 сентября 20.00
«Дело Конради»
Q&A с режиссером Хелен Штели Пфистер

16+

В начале XX века революция в России встряхнула весь мир. Мощный заряд энергии, вырвавшейся наружу, вихрем прошёл по историческим судьбам практически всех европейских стран, оставив заметный след в искусстве.

Посольство Швейцарии в Москве выступило с инициативой культурного проекта, призванного спустя сто лет попытаться взглянуть на произошедшее сквозь призму исторических и культурных связей между Россией и Швейцарией. Со швейцарским видением событий того периода московские зрители смогут познакомиться на кинопоказах, организованных совместно с Каро.Арт.

Главные действующие лица – швейцарский социал-демократ Фриц Платтен, всю жизнь страстно мечтавший о мировой социалистической революции; русский швейцарец Морис Конради, возомнивший себя новым Вильгельмом Теллем, который освободит мир от коммунистической «заразы»; и Петербург – Петроград, от февраля до октября, глазами русских творцов: Маяковского, Гиппиус, Малевича и Горького.

Специальная гостья показов – режиссёров фильмов «Красный Фриц. Эпоха революций и судьба Фрица Платтена» и «Дело Конради» **Хелен Штели Пфистер**.

25–27 сентября / «КАРО 11 Октябрь» (ул. Новый Арбат, 24)

<https://karofilm.ru/art/film/2611> «Красный Фриц. Эпоха революций и судьба Фрица Платтена», 25.09 в 20:00

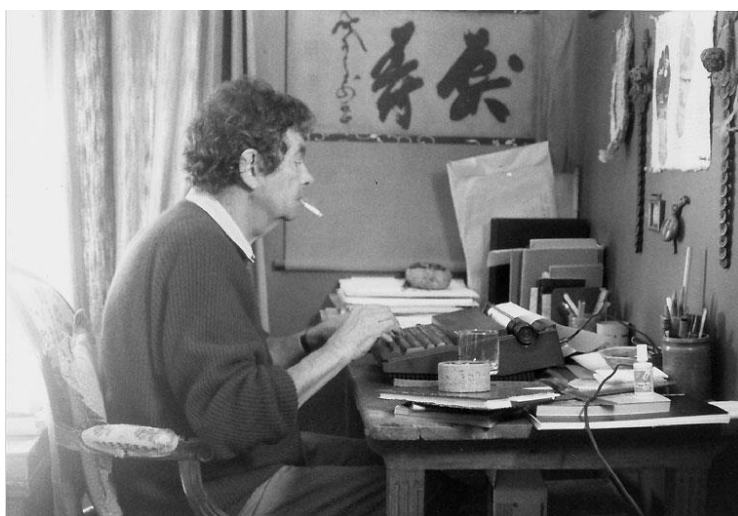
<https://karofilm.ru/art/film/2418> «1917 – истинный октябрь», 26.09 в 20:00

<https://karofilm.ru/art/film/2610> «Дело Конради», 27.09 в 20:00

В рамках проекта **rEvolution** в эти дни также состоятся закрытые показы фильмов в Дипломатической академии в Москве, в музее-заповеднике «Горки Ленинские» и в Калужском филиале РАНХиГС. Справки по адресу: mos.culture@eda.admin.ch.

19 сентября Документальный фильм «Николя Бувье. Писатель-путешественник»

Москва, Франкотека



Путешественник и писатель Николя Бувье родился в Женеве в 1929 году. Он вырос в семье, где чтение было важнее всего. Он читал всё, что мог найти, особенно приключенческие романы, знал наизусть биографии всех великих первооткрывателей, часами изучал атласы и карты, выдумывал новые маршруты, открывал новые земли. В семнадцать лет он отправился в своё первое настоящее путешествие через всю Европу в Лапландию за Северный полярный круг. Перед отъездом он пообещал отцу написать подробнейший отчёт о своей поездке и взял в дорогу дневник и фотоаппарат, не подозревая, что это изменит его дальнейшую жизнь.

В фильме-встрече Николя Бувье рассказывает о своей жизни, путешествиях, о том, как он видит мир и пишет ...о нём. Первые книги писателя не брало издавать ни одно издательство. Но со временем его имя стало звучать во всем мире и его книги и фотоработы являются гордостью Швейцарии.

Особенность фильмов Ассоциации «План-Фикс» заключается в том, что они построены в виде беседы с журналистом, снятой фиксированным планом, за один день, без пересъёмки и без купюр.

Фильм демонстрируется на французском языке без перевода. Длительность фильма — 50 мин.

Регистрация: <https://francotheque-events.timepad.ru/event/573542/>

Начало в 19:00, «Франкотека» (Николаямская, 1)

20 сентября Фестиваль «Послание к человеку»

Санкт-Петербург

В программе (международный конкурс «Анимация») фестиваля документальных, короткометражных, анимационных и экспериментальных фильмов "Послание к Человеку" – швейцарская короткометражка «Аэропорт».

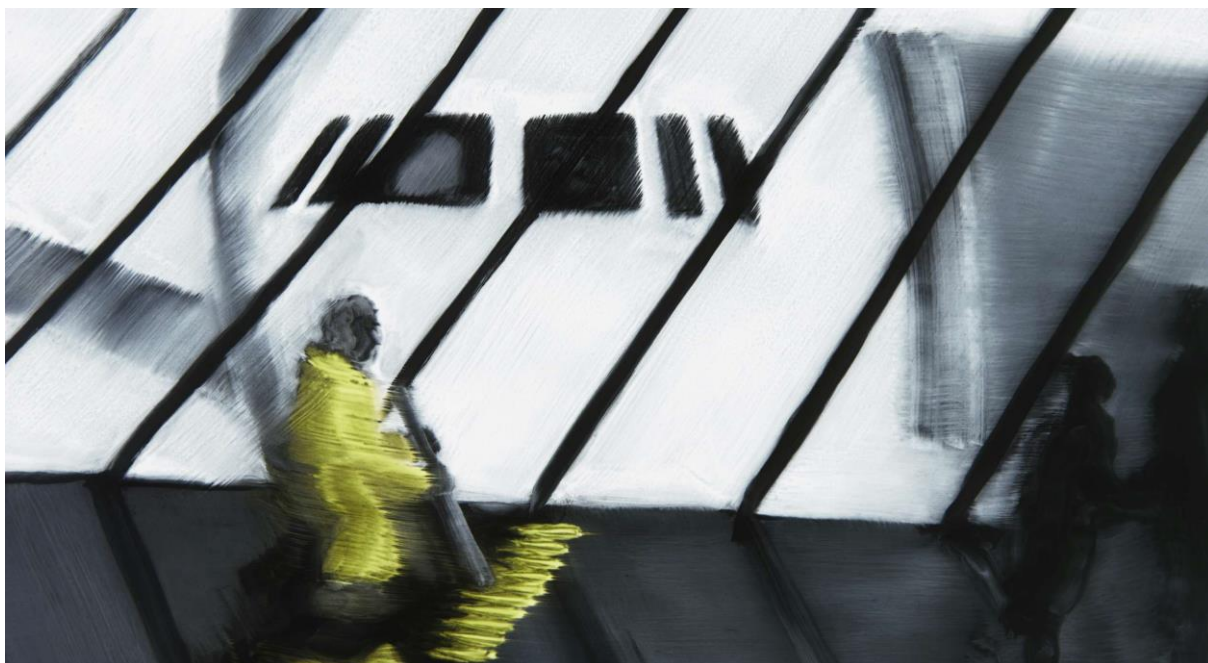
20 сентября 2017, среда, начало в 19:30

Великан Зал N2 / Александровский парк, дом 4/3

Реж. Микаэла Мюллер

Хорватия, Швейцария. 2017, 11 мин.

<http://message2man.com/en/news/11994-xxvii-message-to-man-festival-screening-schedule/>



19 сентября Концерт с участием швейцарского валторниста Юрия Майле в Рахманиновском зале Консерватории

К 85-летию со дня рождения Заслуженного артиста России, профессора Анатолия Сергеевича Дёмина (1932-2013)

В программе:

Й. Гайдн

Дивертисмент для валторны, скрипки и виолончели ми-бемоль мажор, Ноб. IV:5

Л. ван Бетховен

Секстет для двух валторн и струнного квартета ми-бемоль мажор, соч. 81b
Квintет для гобоя, трёх валторн и фагота ми-бемоль мажор, Несс. 19

Ф. Гомеилуc

Квартет для четырёх валторн ми-бемоль мажор, соч. 38

К. Тёрнер

Фантазия для двух валторн и струнных «Twas a dark and stormy night» (версия для фортепиано автора)
Фантазия для пяти валторн «Casbah of Tetouan»

А. В. Чайковский

Септет для двух труб, двух валторн, тромбона, тубы и фортепиано, соч. 112

А. Вилдер

Джаз-сюита для квартета валторн, синтезатора, гитары, баса и ударных



19 сентября в 19:00 / Московская государственная консерватория имени П.И.Чайковского (ул. Большая Никитская, д. 13/6)

[подробности и билеты](#)

23 сентября Швейцарский фортепианный концерт российского пианиста Льва Винокура

Санкт-Петербург

Музыкант Лев Винокур исполнит произведения швейцарских композиторов, которые биографически связаны с Россией и с октябрьской революцией 1917 года.

Швейцарские композиторы в русской революции 1917 года: Павел Фёдорович Юон (русский и швейцарский композитор и музыкальный педагог), Яков Яковлевич Гандшин (российско-швейцарский органист и музыковед), Эмиль Фрай (швейцарский пианист, композитор и музыкальный педагог).

Лев Винокур занимался в мастер-классах Алексиса Вайссенберга (Лугано). С тех пор музыкант Лев Винокур неразрывно связан со Швейцарией и музыкой Швейцарии.

19:00 / Музей театрального и музыкального искусства, Шереметьевский дворец, Белый зал (наб. реки Фонтанки, 34)



ВСТРЕЧИ

23 сентября Образовательная программа международного фестиваля рисованных историй БумФест

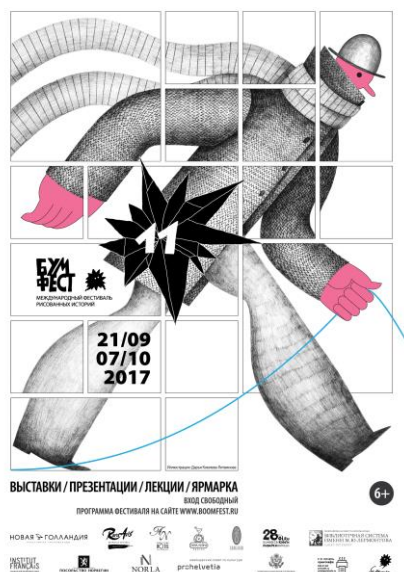
Санкт-Петербург

- Лекция «Обучение рисованию как языку», Пьер Томе (руководитель отдела иллюстрации в Университете прикладных наук и искусств города Люцерна, Швейцария).

23.09, начало в 17:00 / Новая Голландия, набережная Адмиралтейского канала, 2 (м. Адмиралтейская).

- Лекция «15 лет самиздата», Кёниг Лю. Ку. (автор комиксов, Швейцария)

24.09, начало в 12:00 / Новая Голландия



The Swiss Arts Council Pro Helvetia in Russia
moscow@prohelvetia.ru | www.prohelvetia.ru

[Subscribe to the Pro Helvetia Newsletter](#)

swiss arts council
prohelvetia

Embassy of Switzerland

Serpov per. 6, 119121 Moscow
Russian Federation
Phone: +7 495 258 3830
Fax: +7 495 258 3835
mos.culture@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/moscow

Consulate General of Switzerland

Pr. Tchernyshevskogo 17, 191123 St. Petersburg
Russian Federation
Phone: +7 812 327 0817
Fax: +7 812 327 0829
stp.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/stpetersburg